

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號三九八五第
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
電話：二二二二
地址：香港皇后大道中三十七號

明日在葡京里斯本舉行

北約外長會議

羅傑斯透露同時討論柏林問題

【路透社里斯本廿日電】美國國務卿羅傑斯廿一日在里斯本舉行北約外長會議開幕式時表示，北約外長會議將在里斯本舉行，會議將討論柏林問題，並同時討論柏林問題。羅傑斯表示，北約外長會議將在里斯本舉行，會議將討論柏林問題，並同時討論柏林問題。羅傑斯表示，北約外長會議將在里斯本舉行，會議將討論柏林問題，並同時討論柏林問題。

與周恩來密商

改善美國關係

羅共主席抵北平

人民日報著論歡迎沒有美帝字眼

【新華社北平廿日電】羅共主席羅隆基廿一日抵達北平，與周恩來密商改善美國關係。人民日報著論歡迎沒有美帝字眼。羅共主席羅隆基廿一日抵達北平，與周恩來密商改善美國關係。人民日報著論歡迎沒有美帝字眼。

領先名車 公開展覽

地點：中環德輔道中
展期：五月三十一日至六月四日



合安汽車有限公司

新光商業大廈

地址：中環德輔道中
電話：二二二二



長嘉工業大廈

香港干諾道西179-180號(後臨德輔道西電車路)

新型工廠樓，已建至九樓，將於本年底前完成
預售期內九五折優待
售出過半，欲購從速

- 本大廈原為均為第三及第四號倉庫，面對港海，後經改建為工業大廈，搬遷貨物進出極其方便，運輸費用大為減輕。
- 本大廈前為干諾道西海傍，後臨德輔道西電車路，側為四十四號廣街，三面大車道，電車巴士直達門口，交通特便，大廈周圍地區如西營盤、石塘咀、堅尼地城、人口稠密，工商業極其發達。
- 本大廈設計新穎，工料上乘，樓高廿一層，每層二單位，地下至四樓每層有車庫300餘個，特別適合貨倉或工業用途，裝有瑞士名廠SCHINDLER新式客貨兩用自動電梯五部，速度每分鐘150呎至300呎，內有巨型超級貨梯7,000磅，安全快捷。

訂購時付10%建築款，分期25%餘額65%可分五年分期付款
本公司可接受分期付款或由本公司介紹銀行與買方洽辦

洽購處：長江實業有限公司 香港北角英皇道六六一號長江大廈
電話：H-621936 H-617659 H-612251 (十線)

金冠大酒樓

免費停車 停車費免

本酒樓自置停車場在美麗都大廈地庫，專為光顧客人停車之用，請將車由彌敦道轉入麼地道再轉至仙桃路即美麗都大廈後門，駛入便可，每次收費五元(以兩小時為限)，即日可在本酒樓兌回食品五元。

時間：每日早上八時起至凌晨二時止
星期日假期照常服務
電話：K-666291-118

改革平賣

華麗綢緞公司

香港皇后大道中三十七號

東南工廠 出售

土瓜灣馬頭角道40號

十二樓四個單位
只餘五樓一個單位
(每單位4,100呎)

特價廉售 即買即用

洽購處：陸海通大廈802室 電話：H-235889
大道中 華人街301室 電話：H-239250
或本地盤 K-656241

海山樓

北角英皇道柏架山道大單邊

準明年六月完成

150呎年期 趕建上蓋 地基完成

一次過付款特價八折
分期付款，入伙後供，優待九折
每層二萬餘元起
每呎只售七十餘元
(建築期內不計利息)
可分年分期付款

洽購處：怡華置業有限公司
地址：H-248429 H-241511 H-249349
地盤電話：H-620859

葵興工業大廈

葵涌彌敦道

經已入伙 租售均可

五千餘呎起 商舖單位無多
分期付款 月供租值
三或即可入伙

建興工業大廈

葵涌石建街

建至十五樓十月完成

四面獨立 光線充足
巨型樓梯電梯大部
地庫車房 起卸方便
三千餘呎起 每呎只售三十餘元

華懋置業有限公司 H-229060 H-224570

益昌大廈

北角英皇道

建至八樓
年底完成
建至天面
僅付三成
三房一廳
伙伙單邊

洽購處：益新置業有限公司
中環皇后大道中802室
電話：H-241680 H-235889
地盤辦事處電話：H-620688

益昌大廈

北角英皇道

每呎只售七十餘元
(每層由二萬餘元起)

洽購處：益新置業有限公司
中環皇后大道中802室
電話：H-241680 H-235889
地盤辦事處電話：H-620688

新型貨倉出售

本年十月完成
官塘海濱道
海濱貨倉大廈
每層約萬六呎
全座或分層售
水陸運輸方便
有自動運輸帶

接洽處：九龍彌敦道221B(京華酒店) 電話：K-660266-7 K-663940

工商業樓 售租

深水埗汝洲街100號北河街大單邊
一樓全層佔面積三千九百呎適合小
型工業學校用途有意請電K-664四
壹一接洽

高尚洋樓

九龍太子道

分層出售 即買即住
兩房兩廳、浴室、廁所、廚房
售價\$120,000.-
分期付款 月供千餘元

全部廳房安裝齊備新傢俬、冷氣機、電視機、雪櫃、煮食爐、乾衣機、睡房走廊鋪名貴地毯、獨立水錶、電錶、煤氣錶。

何東產業有限公司代理 九龍太子道一四一號四樓 電話：K-810311洽

澳洲自由黨決議推動

兩個中國政策

支持自由中國在聯合國地位

與中共建交圖發展雙方貿易

【路透社倫敦二日電】澳洲自由黨今日通過一項決議，支持自由中國在聯合國之地位，並與中共建交，以發展雙方貿易。該黨領袖麥克唐納在會中演說，謂自由黨之政策，係以支持自由中國為唯一目標，並與中共建交，以發展雙方貿易。該黨之政策，係以支持自由中國為唯一目標，並與中共建交，以發展雙方貿易。該黨之政策，係以支持自由中國為唯一目標，並與中共建交，以發展雙方貿易。

英國鋼鐵工人

首次全國罷工

要求增加薪金百分之三十五

【路透社倫敦二日電】英國鋼鐵工人今日開始首次全國罷工，要求增加薪金百分之三十五。罷工工人表示，他們將採取堅決行動，直到要求得到滿足為止。罷工工人表示，他們將採取堅決行動，直到要求得到滿足為止。罷工工人表示，他們將採取堅決行動，直到要求得到滿足為止。

要求加薪罷工

停發國內海外電報

【路透社倫敦二日電】英國鋼鐵工人今日開始首次全國罷工，要求增加薪金百分之三十五。罷工工人表示，他們將採取堅決行動，直到要求得到滿足為止。罷工工人表示，他們將採取堅決行動，直到要求得到滿足為止。罷工工人表示，他們將採取堅決行動，直到要求得到滿足為止。

自由中國與國際新聞協會

自由中國與國際新聞協會

【路透社倫敦二日電】自由中國與國際新聞協會今日在倫敦舉行會議，討論有關國際新聞之合作。會議中，與會者一致認為，自由中國在國際新聞界之地位，應予以充分重視。會議中，與會者一致認為，自由中國在國際新聞界之地位，應予以充分重視。會議中，與會者一致認為，自由中國在國際新聞界之地位，應予以充分重視。



奧迪梅非遇難 同機五人死亡

奧迪梅非遇難

同機五人死亡

【路透社倫敦二日電】奧迪梅非昨日在二次大戰中戰績彪炳，不幸於今日在飛行中遇難，同機五人亦隨之死亡。奧迪梅非在戰中表現英勇，曾多次擊落敵機，並擊毀敵方坦克及車輛。奧迪梅非在戰中表現英勇，曾多次擊落敵機，並擊毀敵方坦克及車輛。奧迪梅非在戰中表現英勇，曾多次擊落敵機，並擊毀敵方坦克及車輛。



希望吃鹹飯 大受英人責難

希望吃鹹飯

大受英人責難

【路透社倫敦二日電】一位英國教授因在著作中批評英國皇家空軍，而受到英人責難。該教授在著作中指出，皇家空軍在戰中表現不佳，並建議其應採取更積極之行動。該教授在著作中指出，皇家空軍在戰中表現不佳，並建議其應採取更積極之行動。該教授在著作中指出，皇家空軍在戰中表現不佳，並建議其應採取更積極之行動。



美越軍砲轟越共戰壕

美越軍砲轟越共戰壕

【路透社西貢二日電】美國及越南軍隊今日對越共戰壕進行猛烈砲轟，造成越共傷亡慘重。砲擊行動在清晨開始，持續至下午。砲擊行動在清晨開始，持續至下午。砲擊行動在清晨開始，持續至下午。

從中英文並重談到

普通翻譯訓練方案

馮明之

本方案旨在因應香港現行學制，在學制階段推行普通程度之翻譯訓練，使學生在學制階段即能掌握中英文翻譯之基本技能。本方案旨在因應香港現行學制，在學制階段推行普通程度之翻譯訓練，使學生在學制階段即能掌握中英文翻譯之基本技能。本方案旨在因應香港現行學制，在學制階段推行普通程度之翻譯訓練，使學生在學制階段即能掌握中英文翻譯之基本技能。

訪問芬蘭期間

以色列總理梅爾夫人

秘密會談蘇官員

【路透社倫敦二日電】以色列總理梅爾夫人昨日在訪問芬蘭期間，與蘇聯官員進行秘密會談。梅爾夫人在會談中，就中東局勢及國際形勢與蘇聯官員交換意見。梅爾夫人在會談中，就中東局勢及國際形勢與蘇聯官員交換意見。梅爾夫人在會談中，就中東局勢及國際形勢與蘇聯官員交換意見。

美洲各國代表團

易貿展發謀力國各

場市大廣外海取爭

【路透社華盛頓二日電】美洲各國代表團今日在華盛頓舉行會議，討論有關易貿展發謀力國各場市大廣外海取爭。代表團在會議中，就如何加強美洲各國之貿易合作，並爭取在國際市場上之競爭優勢，達成多項共識。代表團在會議中，就如何加強美洲各國之貿易合作，並爭取在國際市場上之競爭優勢，達成多項共識。代表團在會議中，就如何加強美洲各國之貿易合作，並爭取在國際市場上之競爭優勢，達成多項共識。

八屆世華貿易會議成就

加強華商區域經濟合作投資國貨公司

【路透社香港二日電】第八屆世界華商貿易會議今日在香港圓滿結束，達成多項重要決議。會議中，與會者一致認為，加強華商區域經濟合作，並投資國貨公司，對於促進華商之發展，具有重大意義。會議中，與會者一致認為，加強華商區域經濟合作，並投資國貨公司，對於促進華商之發展，具有重大意義。會議中，與會者一致認為，加強華商區域經濟合作，並投資國貨公司，對於促進華商之發展，具有重大意義。

今日本報新聞精華

四時歌四時歌四時歌四時歌
四時歌四時歌四時歌四時歌
四時歌四時歌四時歌四時歌
四時歌四時歌四時歌四時歌

瑞典以使館

否認梅爾

會談官員

【路透社斯德哥爾摩二日電】瑞典政府今日發表聲明，否認梅爾夫人在訪問芬蘭期間，曾與蘇聯官員進行秘密會談。瑞典政府表示，梅爾夫人之行程，係屬公開，並無任何秘密會談之舉。瑞典政府表示，梅爾夫人之行程，係屬公開，並無任何秘密會談之舉。瑞典政府表示，梅爾夫人之行程，係屬公開，並無任何秘密會談之舉。

華商訂購國貨甚為踴躍

【路透社香港二日電】華商訂購國貨之熱度，今日在香港達到高峰。據悉，多家華商企業已紛紛向國貨公司訂購大批國貨，以支持國貨之發展。華商訂購國貨之熱度，今日在香港達到高峰。據悉，多家華商企業已紛紛向國貨公司訂購大批國貨，以支持國貨之發展。華商訂購國貨之熱度，今日在香港達到高峰。據悉，多家華商企業已紛紛向國貨公司訂購大批國貨，以支持國貨之發展。

華斯特總理國慶演說透露

中共滲透非洲

南非大表憂慮

為非洲安全計將增強與黑色非洲關係
中共拒收巴基斯五年來購軍火款項

【本報訊】南非總理華斯特在國慶演說中，透露中共在非洲之滲透，已引起南非之嚴重憂慮。華斯特在演說中，指中共在非洲之滲透，已引起南非之嚴重憂慮。華斯特在演說中，指中共在非洲之滲透，已引起南非之嚴重憂慮。華斯特在演說中，指中共在非洲之滲透，已引起南非之嚴重憂慮。

土國兩匪卒被捕

其一不久重傷斃命

保安隊再拘兩名艾爾林案疑犯
伊斯坦堡市警局及多人被革職

【本報訊】土耳其警方在伊斯坦堡市，於昨日逮捕了兩名涉嫌與艾爾林案有關的匪徒。其中一名匪徒在逮捕後不久，因傷重不治斃命。警方表示，他們在行動中，還拘捕了多名其他嫌犯，並對伊斯坦堡市警局的多名官員進行了革職處分。

王惕吾等出席

國際新聞協會

數日抵台自由中國分會會議

【本報訊】國際新聞協會會長王惕吾等一行，於昨日抵達台灣，參加在台北舉行的自由中國分會會議。王惕吾在會中，對台灣之新聞自由及國際地位表示高度重視，並呼籲國際社會加強對台灣之支持。

國府與印尼貿易大增

今年將逾四千萬美元

【本報訊】中華民國政府與印度、印尼之貿易額，在今年將達到四千萬美元以上。據統計，今年前九個月，國府與印尼之貿易總額已達三億八千萬美元，較去年同期增長了百分之二十。

失眠心跳

治十痊十

珍珠護心素

山雄石本日

山聖性女禁嚴

點地婚結成現

【本報訊】日本山雄石山，昨日嚴禁女性進入，理由是該山為聖地，且近日發生多起婚嫁糾紛。警方表示，他們將加強巡邏，嚴禁任何違規行為。

大韓日報報導

朴正熙就職後翌日

擬開中美日韓會議

【本報訊】大韓日報報導，朴正熙總統就職後，將於明日召開中美日韓四國會議。會議將討論朝鮮半島之和平與穩定問題，並尋求四國之合作與共識。

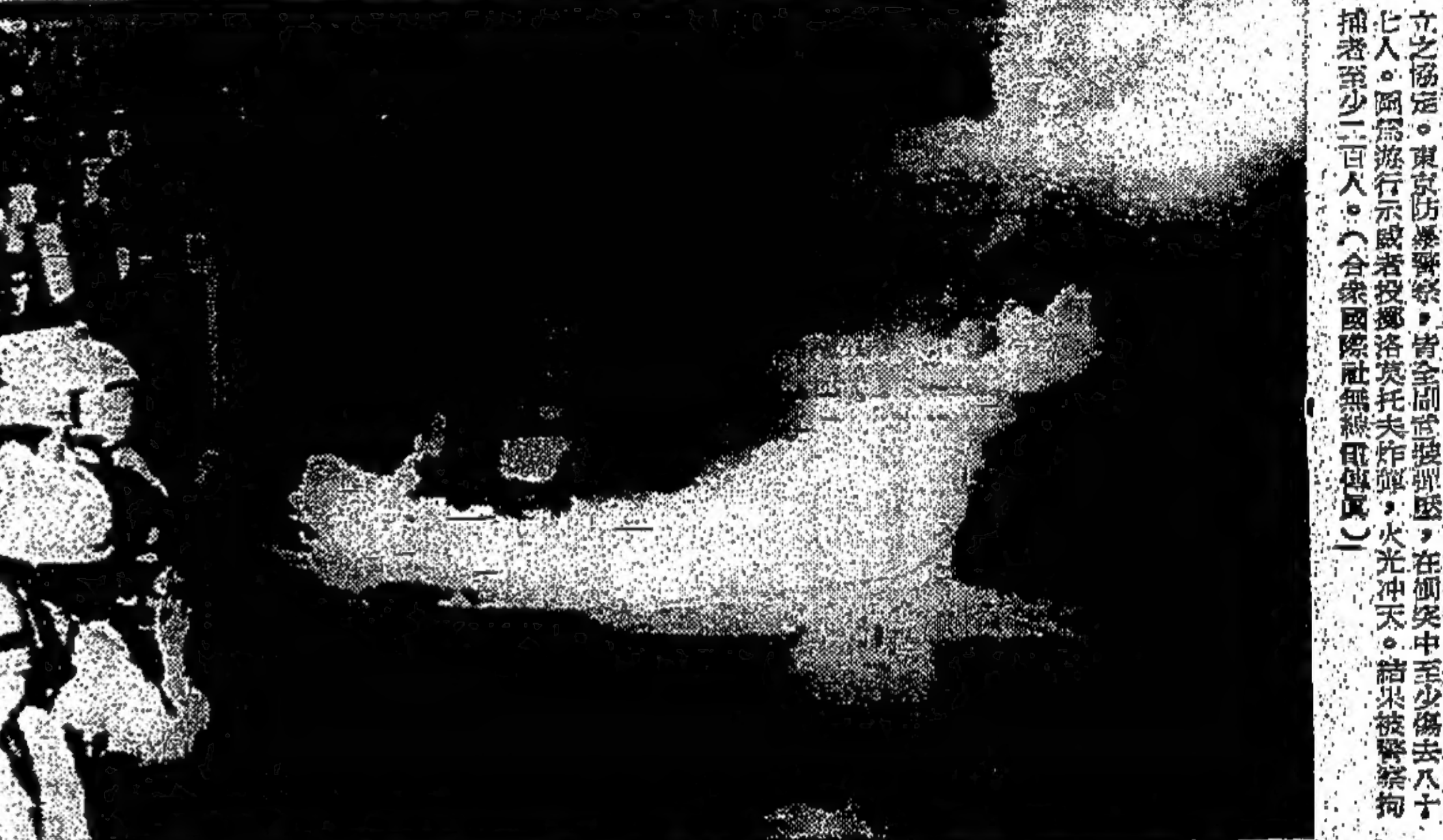
抗收費太低

生醫本日萬七

人病健保診拒

【本報訊】由於醫療費用過低，導致部分醫生拒絕為病人提供診療服務。據悉，部分醫生表示，目前的收費標準無法維持其基本生活，更何況是支付高昂的醫療設備費用。

東京日人示威反對中韓移交協定條款
五月廿日東京發生本年最大規模之示威，抗議中韓移交協定條款。示威者表示，該協定將損害日本之利益，並呼籲政府撤回該協定。



美國時代雜誌報導

日拒將日圓升值

美政府極感憤慨

【本報訊】美國時代雜誌報導，日本政府拒絕將日圓升值，這引起了美國政府的極大憤慨。美國政府認為，日圓的固定匯率對美國經濟造成了不利影響，並呼籲日本政府採取行動。

馬拉斯加進貢

顯覆政府陰謀

前總統被拘捕

【本報訊】馬拉斯加州政府昨日進貢，顯露了政府的陰謀。據悉，政府試圖通過此舉，達到某種政治目的，但遭到了公眾的強烈反對。

星救疾惡癬惡

普士曼

【本報訊】普士曼醫生發明了一種新的治療惡癬疾的方法，名為「星救」。該方法具有顯著療效，已幫助許多患者康復。

讀者文摘

徵聘副編輯

【本報訊】本報現徵聘副編輯一名，待遇優厚。有意者請將履歷及作品寄至本報編輯部，我們將擇優錄用。

蔡德芬

喉科

【本報訊】蔡德芬醫生專治喉科疾病，經驗豐富。診所地址：台北市中區某某路某某號。

珍珠護心素

治十痊十

讀者文摘

徵聘副編輯

蔡德芬

喉科

星救疾惡癬惡

普士曼

馬拉斯加進貢

顯覆政府陰謀

星救疾惡癬惡

普士曼

馬拉斯加進貢

顯覆政府陰謀

爾美隆華突

七十年代最偉大的戰爭鉅片

鬼夜啼

白冰·魯平 李影 主演

俠

飛狐 玉面

觀體心

獻映後天

THE MERCIFUL SWORD

守軍智勇 誘敵入彀

鬼夜啼

白冰·魯平 李影 主演

俠

飛狐 玉面

觀體心

獻映後天

THE MERCIFUL SWORD

守軍智勇 誘敵入彀

兩爲舞女兩爲裁縫師・警方派探護歌手登場

整頓各處小販攤檔

讀者論壇

載三張三頁

時，食料及針織管理委員會主席在演說中，市政局是淨化餐室的發祥當局。市政局有關施行一些規定，以保護公共生水準。市政局無權以河理理由而拒絕

又使飲食業有機會出綽頭了。

時，食鹽管理委員會主席伍啟榮表示：他亦贊成這個問題由市政局有關部門與酒牌局商議。伍主席又說：酒牌局與食鹽管理委員會主席伍啟榮表示：他亦贊成這個問題由市政局有關部門與酒牌局商議。

涉嫌勒索與行刺

（特訊）昨日下午三時卅分至八時卅分，品及新界犯罪調查組人員，將四名涉嫌與數及行劫新界、九龍和香港診所有關的男子被拘留的四名男子，其中二人為現役警員，另二人為現役警員。

不人同和客乘回

（港訊）市政局主席鍾力山大昨日在市政局議席上，對本年二月市政局會議時張有興所提之一項建議，發表聲明。

張有興委員當日所提的附屬案為：「決議市政局研究在人口稠密區域之多層大廈內，設立

谷計區內，至須加緊推行設立康樂室的計劃，採取「齊德東區而擬訂的計劃的方針」。

參加長公子何驥畢業典禮

何佐之伉儷將順道探視其現在史丹福法
律業之女公子何錕小姐。



何顯

何顯，何建邦之弟，何氏伉儷在美國留歐過後即返港，

離子靜電治療 功效宏大神奇!

促進新陳代謝治癒一切衰老及慢性疾病
日本醫學權威渡邊達宏博士
發明並親自過堂監製

川崎離子靜電健康器

可消除人體細胞活力促進各種機能
防止更年期各種苦悶返老還童青春永駐
多年風濕、骨痛、腰痛、長期失眠
精力衰退、神經衰弱、夜尿頻仍

還有優點

- 採用人工精密控制，保證安全有效及安心
- 機內監電電壓控制，產生適量穩定靜電
- 控制自動警報系統，在使用時防止靜電外洩
- 機身裝有自動時鐘，以控制每次使用時間
- 附贈各種名片提把，精美大方，使用方便
- 免費保養兩年，堅固耐用，敬請安心，歡迎試用
- 郵購直交，郵寄各地一律只需十萬圓，備有支票款項

東京總經銷：大田實業社 東京市港區新橋區大田1703番 電話：03-4545424

營經司公限有鏡眼九港

龍加

司公鏡眼

英伯黎士博學光國美：長事寬

五大〇一六六電壓後號五星和康區沙尖所行設家樓字寫總
 (面對海醫畢康即) D號三六五道教訓：部市門
 (面對科環面內旺口濱子太即) 號五六五道教訓：部市門
 (院左店酒宮廟道宮拿加即) 號五星和康區沙尖：部市門
 口號電近號八十字丁廈大宜寓中道大后呈港香：部市門

鏡設廣廣 鏡眼光驗 鏡眼形標 鏡眼場太

價半 減售

廠鏡眼 (SAFILO) 勞菲沙利大意大利總



備齊碼尺 有萬羅包

德 國 BREMSHEY 公 司

關 於 方 形 遮 專 利 權 警 告

本公司現向香港經營遮業各廠商通告，關於方形遮之製造權及控制權已屬本公司所有，且已在國際商標專利局註冊，倘有任何地區任何人士未得國際商標專利局書面核准而製造或經營方形遮，將受有關國家法律之制裁，或負賠償損失之責，此啓

有關國際商標專利局對於方形遮註冊詳情請向下開地址詢洽：

ADDRESS ETC OF M/S BREMSHEY：
BREMSHEY AND CO. 5650 SOLINGEN 11. POSTFACH 110410 WEST GERMANY
CABLE：BREMSHEYCO SOLINGENOHLLIGS. TLX：08514/706.

正面臨危機

港大講師提出警告本港勞資關係

【本報訊】香港大學社會工作系講師、香港勞工問題專家、曾任香港勞工聯盟秘書長之梁文燕女士，日前在「香港勞資關係」研討會上，提出正面臨危機之警告。梁氏指出，本港勞資關係，在過去數十年來，曾經歷過多次危機，但均能轉危為安。然而，在目前這個動盪不安的時期，勞資關係正處於一個非常危險的階段。她認為，如果勞資雙方不能採取積極的行動，改善彼此之間的關係，本港的經濟和社會將面臨嚴重的後果。梁氏呼籲勞資雙方，應以誠意相待，通過對話和協商，解決彼此之間的矛盾和分歧。她認為，只有這樣，本港的勞資關係才能走出危機，迎來新的發展機遇。

林思顯送紀念品與十一位名譽贊助

【本報訊】香港浸會學院院長林思顯，日前在該院舉行的一項活動中，向十一位名譽贊助者頒發紀念品。林氏在致辭時表示，這些名譽贊助者對學院的發展做出了巨大的貢獻，他代表學院向他們致以衷心的感謝。他還表示，學院將繼續努力，為社會培養更多優秀的人才，為香港的繁榮和穩定做出更大的貢獻。

港府印發業務電

【本報訊】香港政府日前印發了一項業務電，要求各級政府部門和機構，在處理公務時，應加強與公眾的溝通和聯繫。政府表示，加強與公眾的溝通，是政府工作的重要組成部分，也是提高政府工作效率和公信力的關鍵。政府要求各級部門，應主動公開政府信息，及時回應社會關切，為公眾提供優質的政府服務。

港大學生會選舉

【本報訊】香港大學學生會日前舉行了新一屆的選舉。經過激烈的競爭，由陳志強、李卓人、黃國權、黃耀明、黃毓民、黃子華、黃家駒、黃家強、黃家輝、黃家傑、黃家欣、黃家豪、黃家輝、黃家傑、黃家欣、黃家豪組成的新學生會正式成立。陳志強在就職演說中表示，新學生會將秉承「服務同學、促進發展」的宗旨，為同學爭取權益，推動校園民主和發展。

梁文燕官立小學參觀

【本報訊】梁文燕女士日前參觀了官立小學。在參觀過程中，梁氏與學生們親切交談，了解他們的學習和生活情況。梁氏還向學生們介紹了社會工作專業的特點和發展前景，鼓勵他們在學習中不斷努力，為社會做出貢獻。



拍賣家私等廣告

【本報訊】拍賣家私等廣告。拍賣日期：一九七一年六月六日。拍賣地點：香港中環皇后大道中。拍賣物品：家私、傢俱、電器、書籍等。拍賣人：拍賣公司。

維多利亞拍賣行廣告

【本報訊】維多利亞拍賣行廣告。拍賣日期：一九七一年六月六日。拍賣地點：香港中環皇后大道中。拍賣物品：家私、傢俱、電器、書籍等。拍賣人：維多利亞拍賣行。

香港中華煤氣有限公司

【本報訊】香港中華煤氣有限公司。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。內容：一九七一年六月一日。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事。內容：一九七一年六月一日。

承退股聲明

【本報訊】承退股聲明。內容：一九七一年六月一日。

日本富士銀行

【本報訊】日本富士銀行。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

香港惠陽商會通告

【本報訊】香港惠陽商會通告。內容：一九七一年六月一日。

利登有限公司啟事

【本報訊】利登有限公司啟事。內容：一九七一年六月一日。

美麗華酒店企業有限公司

【本報訊】美麗華酒店企業有限公司。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

開業啟事

【本報訊】開業啟事。內容：一九七一年六月一日。

拍賣貨車八輛

【本報訊】拍賣貨車八輛。拍賣日期：一九七一年六月六日。拍賣地點：香港中環皇后大道中。拍賣物品：貨車、傢俱、電器、書籍等。拍賣人：拍賣公司。

拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣日期：一九七一年六月六日。拍賣地點：香港中環皇后大道中。拍賣物品：家私、傢俱、電器、書籍等。拍賣人：拍賣公司。

拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行拍賣廣告。拍賣日期：一九七一年六月六日。拍賣地點：香港中環皇后大道中。拍賣物品：家私、傢俱、電器、書籍等。拍賣人：拍賣公司。

先室彭振英女士

【本報訊】先室彭振英女士。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

為聚益油臘味公司承退股

【本報訊】為聚益油臘味公司承退股。內容：一九七一年六月一日。

東華三院殯儀館

【本報訊】東華三院殯儀館。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

六月一日開始服務

【本報訊】六月一日開始服務。內容：一九七一年六月一日。

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處：香港殯儀館。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

袖珍錦囊 **Ca**
電子印數計算機 最快！最準！

[illegible]

本港新聞

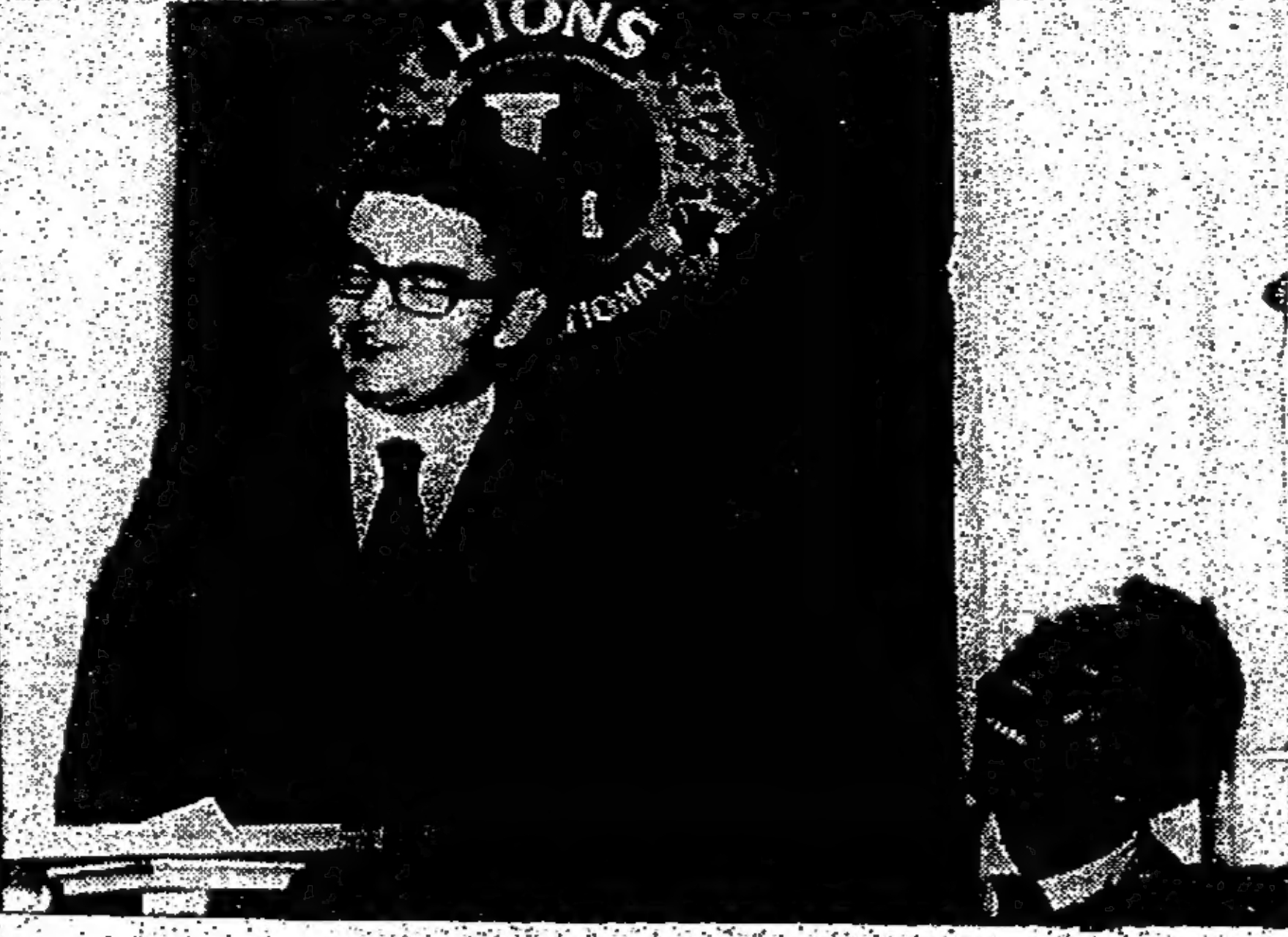
加拿大駐港商務專員稱 加拿大乃龐大市場 歡迎香港商人聯絡

【本報訊】加拿大駐港商務專員史克遜，昨日在九龍獅子會舉行午餐會，與各界人士會面。史克遜在會中，向各界人士介紹加拿大之經濟現況，並歡迎香港商人與加拿大企業界聯絡，以發展雙邊貿易。

史克遜表示，加拿大是一個龐大且充滿活力的市場，擁有豐富的自然資源和先進的工業技術。他強調，加拿大政府一直致力於促進國際貿易，並歡迎來自世界各地的投資者。他特別提到，加拿大對亞洲市場，特別是香港，有著濃厚的興趣，並希望看到更多的香港企業進入加拿大市場。

在會中，史克遜還介紹了加拿大在多個領域的發展情況，包括能源、製造業、服務業和農業等。他認為，加拿大與香港在多個領域都有著廣泛的合作機會，特別是在貿易、投資和技術交流方面。

史克遜的午餐會吸引了眾多商界人士參加，大家就加拿大與香港的經貿合作問題進行了廣泛的交流和討論。史克遜表示，他將繼續致力於促進加拿大與香港的經貿關係，並為香港企業進入加拿大市場提供必要的支持和協助。



加拿大駐港商務專員史克遜

華府外國學生全國總會 讚揚恒生銀行 教育輔導工作

【本報訊】華府外國學生全國總會，昨日發表聲明，讚揚恒生銀行在過去一年中，對海外學生所作出的教育輔導工作。該會表示，恒生銀行不僅為學生提供金融服務，更在多個方面給予了熱情的幫助和支持。

聲明中提到，恒生銀行在過去一年中，為海外學生提供了大量的教育輔導服務，包括提供有關香港教育制度的信息、協助學生申請簽證、提供緊急貸款等。該會認為，恒生銀行的這些舉措，不僅體現了該行對海外學生的關懷，也為促進國際教育交流做出了積極貢獻。

華府外國學生全國總會表示，該會將繼續與恒生銀行保持密切合作，共同為海外學生提供更好的服務。該會還呼籲其他金融機構也能關注海外學生的需求，為他們提供更多的支持和幫助。

實力小巴通風優良 天然涼風人人稱座

【本報訊】入夏以來，天氣炎熱，不少市民在炎熱的夏日，紛紛選擇乘坐小巴。據悉，實力小巴因其通風優良，天然涼風，深受市民歡迎。實力小巴在車內安裝了強大的通風系統，確保車內空氣流通，為乘客提供舒適的乘坐環境。

實力小巴公司表示，他們一直致力於提高服務質量，為乘客提供更好的出行體驗。除了優良的通風系統外，實力小巴還配備了舒適的座椅、清晰的廣播系統和安全的駕駛環境。公司還表示，他們將繼續投入資金，不斷改進小巴的設施和服務，以滿足市民的需求。

嶺南洗族酒公堂 始祖古跡明發表

【本報訊】嶺南洗族酒公堂，昨日發表始祖古跡明，介紹該公堂之歷史及文化。該公堂表示，始祖古跡明是該公堂的重要文獻，記錄了該公堂的起源和發展過程。始祖古跡明中提到，該公堂是由多位名流共同創立的，旨在為洗族酒公堂提供一個交流的平台。

嶺南洗族酒公堂表示，始祖古跡明的發表，不僅為該公堂增添了歷史底蘊，也為洗族酒公堂的研究提供了重要的參考。該公堂還表示，他們將繼續挖掘和整理相關文獻，以進一步了解洗族酒公堂的文化。

跑馬地街坊會理監 宴賀湛兆霖晉紳

【本報訊】跑馬地街坊會理監，昨日舉行宴會，宴賀湛兆霖晉紳。宴會中，街坊會理監向湛兆霖頒發了晉紳證書，並對其為社區作出的貢獻表示讚揚。湛兆霖在致辭中表示，他非常榮幸能獲得晉紳證書，並感謝街坊會理監的支持和鼓勵。

街坊會理監表示，湛兆霖一直積極參與社區活動，為社區的發展做出了重要貢獻。他們希望湛兆霖能繼續發揚優良傳統，為社區做出更大的貢獻。宴會還吸引了眾多社區人士參加，大家共同慶祝湛兆霖晉紳。

青松觀劇 兩仙姑神像

【本報訊】青松觀劇，兩仙姑神像，昨日在跑馬地舉行。觀劇活動吸引了眾多市民參加，大家共同欣賞了精彩的劇目。兩仙姑神像的展出，也吸引了不少市民前來參觀。觀劇活動得到了街坊會理監的支持和組織，大家對活動的成功表示滿意。

響應三院建議加強服務 張王少清捐三萬元 莊文權樂捐一萬元

【本報訊】響應三院建議加強服務，張王少清捐三萬元，莊文權樂捐一萬元。張王少清和莊文權兩位人士，昨日分別向三院捐贈了款項，以支持三院加強服務。張王少清表示，他非常支持三院的工作，並希望他的捐款能為三院的發展提供一定的幫助。莊文權也表示，他樂於為社會公益事業貢獻力量，並希望他的捐款能為三院的服務提供一定的支持。

三M公司今推出 原子靜電消除器

【本報訊】三M公司今推出，原子靜電消除器，旨在消除靜電，保護電子設備。三M公司表示，原子靜電消除器是一種先進的靜電消除設備，能有效消除各種靜電，保護電子設備免受靜電損壞。該設備適用於各種電子設備，如電腦、手機、相機等。三M公司還表示，他們將繼續研發更多先進的靜電消除設備，為用戶提供更好的服務。

山海之友蒲台瀾 均背林泉松園谷

【本報訊】山海之友蒲台瀾，均背林泉松園谷，昨日在跑馬地舉行。蒲台瀾在致辭中表示，他非常榮幸能來到跑馬地，並感謝各界人士的支持。均背林泉松園谷的展出，也吸引了不少市民前來參觀。山海之友蒲台瀾的演出，得到了街坊會理監的支持和組織，大家對演出的成功表示滿意。

寶路華機構升任 香港區高級職員

【本報訊】寶路華機構升任，香港區高級職員，昨日在跑馬地舉行。寶路華機構表示，他們非常榮幸能升任為香港區高級職員，並感謝各界人士的支持。寶路華機構還表示，他們將繼續為香港區的發展做出貢獻。香港區高級職員的升任，得到了街坊會理監的支持和組織，大家對升任的成功表示滿意。

「活腦素」証實給予 考試學生極大幫助

【本報訊】「活腦素」証實給予，考試學生極大幫助。活腦素是一種能增強記憶力、提高學習效率的補劑。許多學生在考試前服用活腦素，取得了顯著的成績。活腦素還能改善睡眠、減輕壓力，對學生的身心健康也有益。活腦素公司表示，他們將繼續研發更多優質的補劑，為學生提供更好的服務。

澳洲食物， 日日新鮮； 轉瞬之間， 又到閘前。

入人都知道訂購澳洲食品人士愈來愈多，但未必知道祇有澳航才派有貨運班機，每日準時由澳洲飛抵本港。澳航將澳洲食物空運來港時間，遠較其他航空公司快捷。澳航航空貨運服務全部採用V式噴射高速航機，安全快捷；機艙內有定溫保藏設備，沿途兼由專家小心管理。澳航之裝卸設備乃採用最現代化之雙向滾動板與裝箱網系統，搬運貨物，迅速妥當。所以由澳航空運到港之澳洲食物，無論鮮果、蔬菜、肉類與海產，都能確保新鮮，與澳洲市場每日出售者無異。閣下下次訂購澳洲新鮮食物時，請指定由澳航運載。詳細情形，請即與各貨運代理或澳航洽商。

QANTAS AIR CARGO 澳航噴射運務

五十年航空經驗，五十年信譽保證。澳航係與印航、紐航及英航聯營。

畢，昨早在機場歡迎者有新聞諾斯，香港電台廣播組主任列圖等。

英中會考數學A(三)答案 (續)

SUGGESTED ANSWERS TO MATHEMATICS PAPER III

HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION (ENGLISH) 1971

SECTION A

9. Given: $BL \perp AB$
 $ABCD$ is a square.

To Calculate: $\angle AEL$

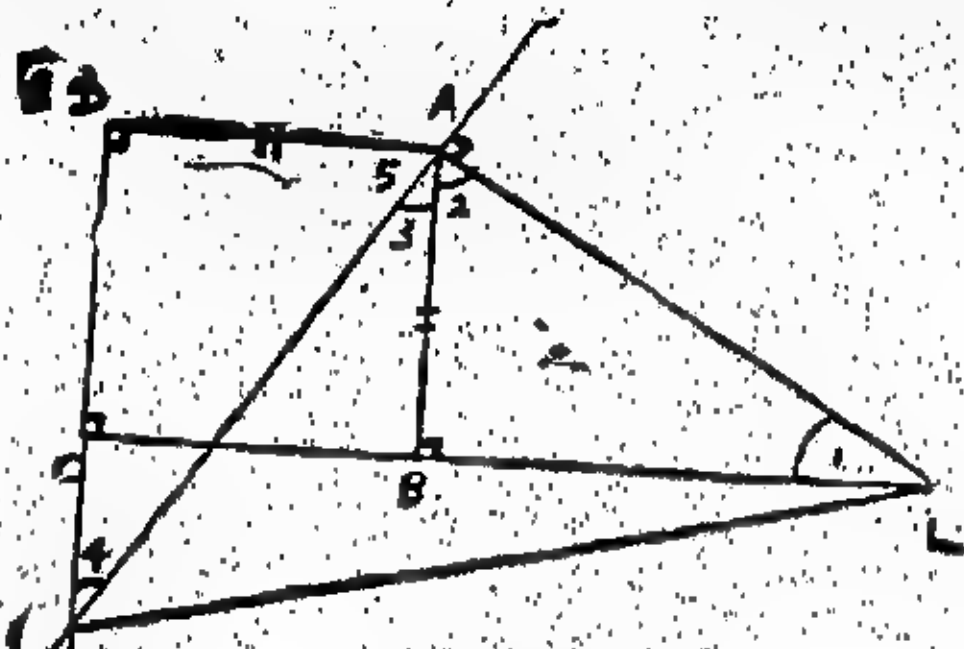
$$\begin{aligned} \text{Calculation: } \angle 1 &= 90^\circ - \angle 2 \quad (\because \angle ABL = 90^\circ) \\ &= \angle 3 \quad (\because \angle LAE = 90^\circ) \\ &= \angle 4 \quad (\because AB \parallel DE) \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{So, } \angle 1 &= \angle 4 \\ AD &= AB \quad (\text{Sides of a square}) \\ \angle ADE &= \angle ABL = 90^\circ \\ \angle 5 &= \angle 2 \end{aligned}$$

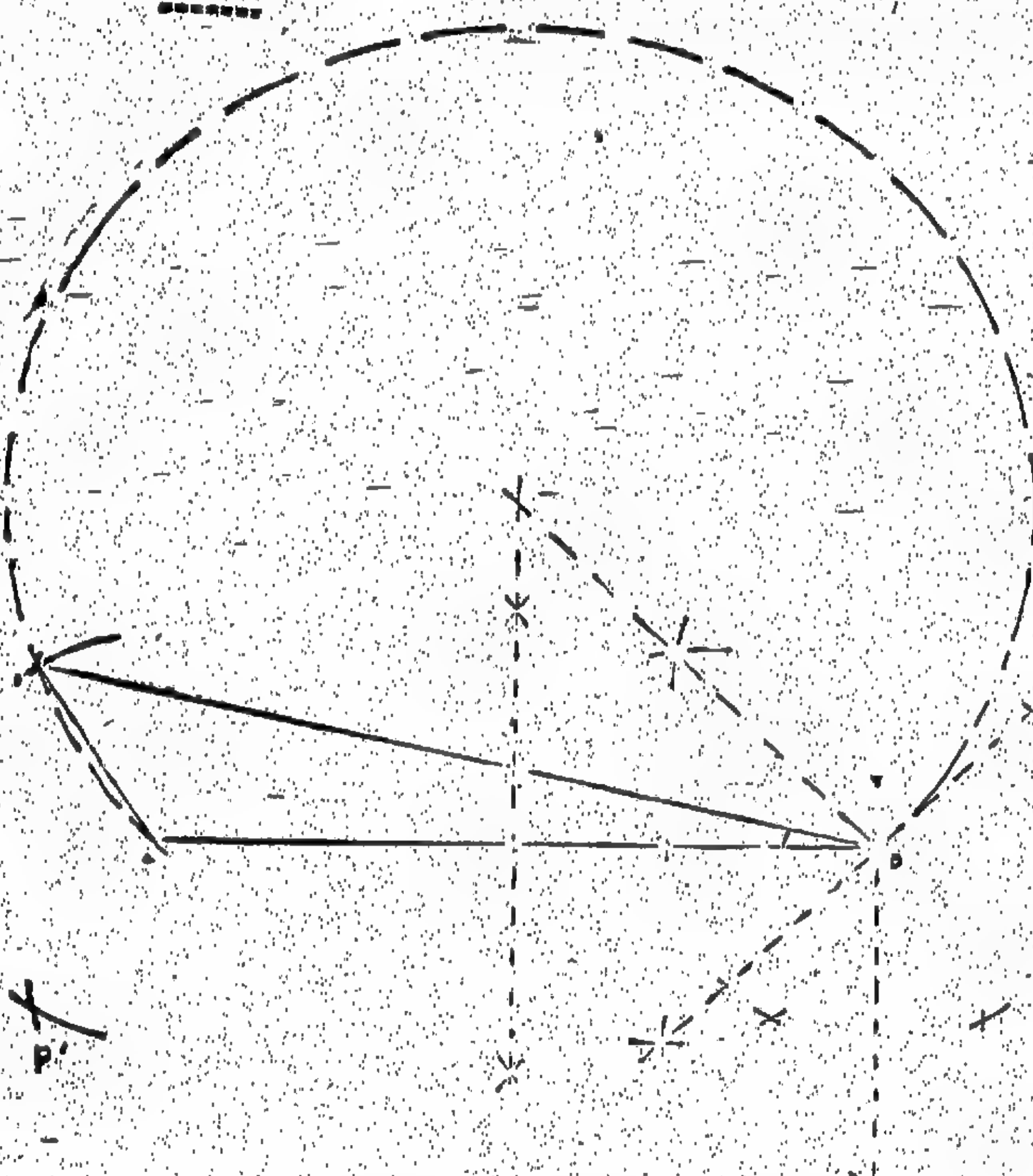
Therefore, $\triangle ADE$ and $\triangle ABL$ are congruent.

$$\text{So, } AE = AL$$

$$\therefore \angle AEL = 45^\circ \text{ Ans.}$$



10. $\angle ABP = 12^\circ 15'$ Ans.



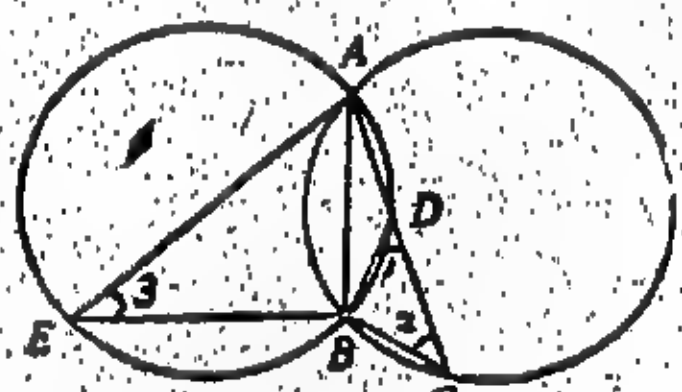
11. (a) Since $AESD$ is a cyclic quad

Therefore $\angle 1 = \angle 3$

and $\angle 2 = \angle 4$ (Equal chords subtend equal angles)

So, $\angle 1 = \angle 2$, i.e. $BD = DC$

Therefore, $\triangle BDC$ is isosceles.



11. (b) To prove: PQRS is a rectangle.

Proof: Join PQ, QR and RS.

$$\angle 1 = \angle 2 \text{ and } \angle 3 = \angle 4 \quad (\text{Tangent properties})$$

$$\text{Therefore, } \angle PSR = \angle 2 + \angle 3 = 180^\circ - 2 = 90^\circ$$

$$\text{Similarly, } \angle PQR = 90^\circ$$

$$\angle DSQ = \angle AQS \quad (\because AB \parallel CD)$$

$$\angle DSQ = \angle AQS$$

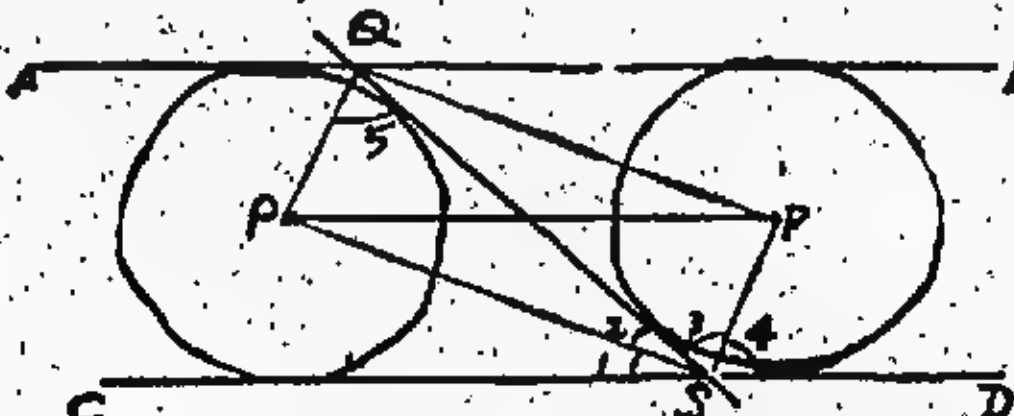
$$\therefore \angle 3 = \angle 5$$

Therefore, $QP \parallel RS$

Similarly, $QR \parallel PS$

Therefore, PQRS is a parallelogram (Two pairs of // sides)

So, PQRS is a rectangle, (a parallelogram with a right-angle)



13. (a) $\angle 1 = \angle 2 = \angle 3$ (\angle s in the same segment)

$$\text{But } \angle AQB = \angle 4 > \angle 1 = \angle 2$$

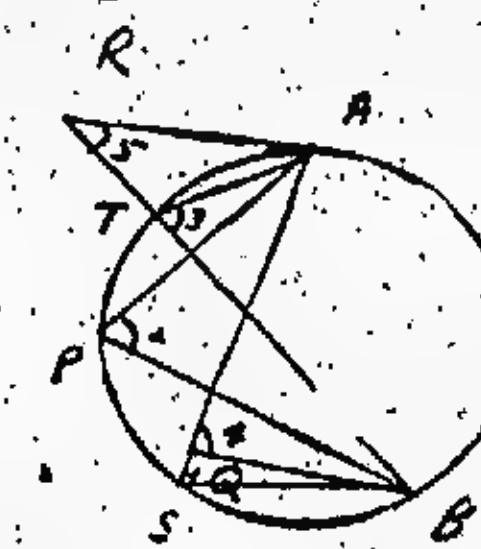
$$\therefore \angle AQB > \angle APB \quad \dots (1)$$

$$\angle 2 = \angle 3 > \angle 5$$

$$\therefore \angle APB > \angle ARB \quad \dots (2)$$

Combining (1) and (2),

$$\text{we get, } \angle AQB > \angle APB > \angle ARB$$



英中會考化學科試題

CHEMISTRY

CONVENTIONAL QUESTIONS

Time allowed - One hour and fifteen minutes

8.30 a.m. - 9.45 a.m.

Answer THREE questions only.

Give labelled diagrams, chemical equations and structural formulae where appropriate.

(Atomic weights: H = 1, C = 12, O = 16, Ca = 40, Cu = 63.5)

(a) Name and explain the bonding that usually occurs

(i) when a metal combines with a non-metal,

(ii) when two non-metals combine

(b) When potassium chlorate decomposes to form potassium chloride and oxygen,

(i) show by diagrams the electronic structure of the products,

(ii) state the properties you would expect the products to have because of their particular type of bonding

2. A student heats some dark brown lead dioxide in a test tube holding a glowing splint at its mouth. After the splint stops burning, he puts the residue aside to cool. He notices that its colour has become yellow.

He now takes part of this residue and adds dilute sulphuric acid to it. The residue does not dissolve, however, its colour changes to white but only on the surface.

He then takes the other part of the yellow residue and dissolves it in dilute nitric acid. When the reaction stops, he filters off the undissolved material (which he discards) and then adds dilute sulphuric acid to a portion of the filtrate. The other portion he puts aside for a further experiment.

(a) Explain all the reactions that take place.

(b) How would he obtain pure dry lead hydroxide from the portion of the filtrate he has put aside?

英中會考化學科答案

HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION (ENGLISH) 1971

SUGGESTED ANSWERS TO CHEMISTRY (Conventional Section)

1. (a) (i)

When a metal combines with a non-metal, an electrovalent bond is usually involved. An electrovalent bond is one formed by the transfer of one or more electrons from one atom or radical to another.

A metallic element has one, two or three electrons in its outermost electron shell called the valency shell. A non-metallic element, on the other hand, has four to seven electrons in its outermost electron shell. Now atoms combine so as to attain the stable outer octet (or duplet) of electrons, that is, having eight electrons in the outermost shell characteristic of the inert gases like neon and argon. It requires less energy for a metallic element to lose its few electrons in the outermost shell than to acquire more electrons to complete an octet. Similarly, it requires less energy for a non-metallic element to acquire a few more electrons than to lose all the electrons in the outermost shell in order to have a complete outermost octet. A metallic atom thus transfers from its outermost electron shell a number of electrons equal to its

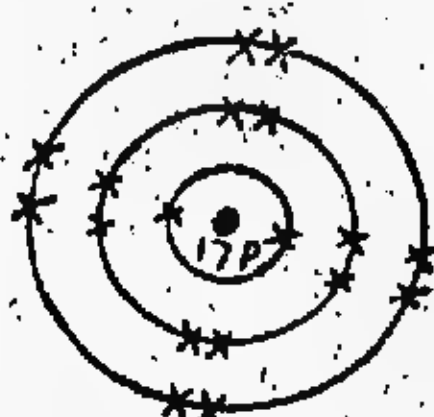
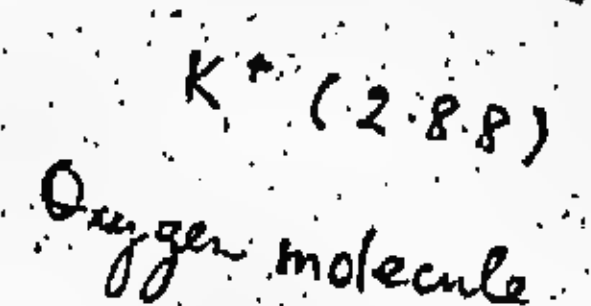
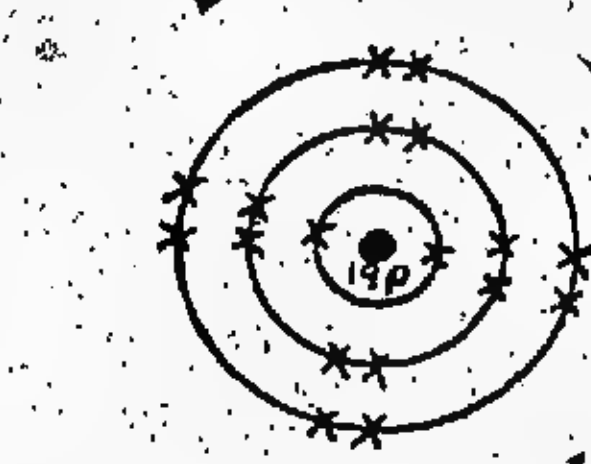
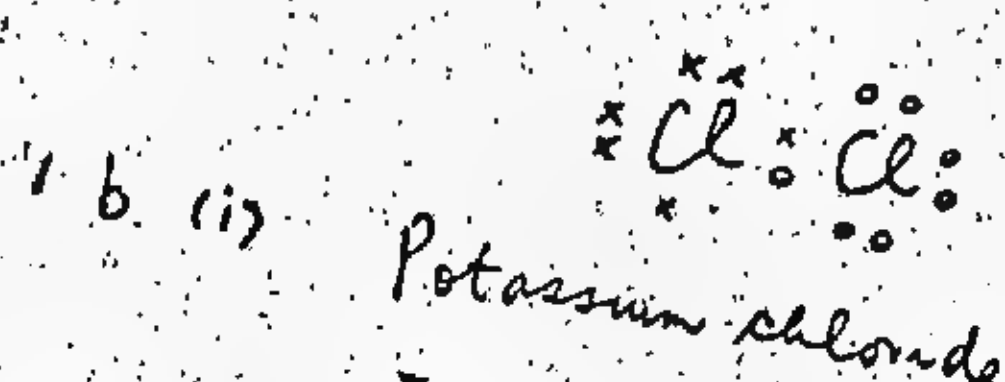
valency to the outer electron shell of a non-metallic atom with which it combines. By this means, a stable electron octet is left behind in the metal and created in the non-metal. The metallic atom becomes a positively charged ion or cation whilst the non-metallic atom becomes a negatively charged ion or anion. These oppositely charged ions therefore attract each other, and the bond between them is known as an electrovalent bond.

Thus, for example, a sodium atom (2,8,1) will lose its single electron in the outermost shell to a chlorine atom (2,8,7), and the ions will attract each other by electrostatic force.



(ii) When two non-metals combine, a covalent bond is usually involved. A covalent bond is one formed as a result of the sharing of two electrons, one from each atom. It requires a lot of energy to remove all the electrons in the outermost shell or to gain more electrons to acquire a complete octet. By sharing electrons, each non-metallic atom will acquire a complete octet of electrons.

Thus, for example, two chlorine atoms (2,8,7) combine by sharing two electrons, one from each atom to form a molecule. The bond between them is known as a covalent bond.



(a) A moderately concentrated aqueous solution of copper sulphate is electrolysed. The cathode is pure copper whilst the anode is copper contaminated with a small amount of zinc, iron, lead and silver. With the help of ionic equations, explain what happens

(i) at the anode,

(ii) at the cathode,

(iii) in the solution,

separately and show how they passed in solution

(b) How many grams of copper will be deposited in one hour by a current of 2 amperes?

(a) When ethanol, sodium dichromate, and sulphuric acid are used to prepare acetic acid, state the purpose of each of the three reagents; and the conditions under which the reaction will yield the maximum amount of acetic acid. (Diagrams are NOT required.)

(b) What type of reaction occurs when chlorine reacts with

(i) a saturated hydrocarbon,

(ii) an unsaturated hydrocarbon?

illustrate your answer with one example of each type of reaction, giving the appropriate equation and naming the product(s) formed in each case.

(c) Two moles of ethane, on complete combustion, produce x litres of carbon dioxide at N.T.P. and y grams of water. Determine x and y .

(a) Using concentrated hydrochloric acid and manganese dioxide, how can pure, dry chlorine be prepared and collected in the laboratory? Draw a labelled diagram of the apparatus used.

(b) State, giving equations, what products are obtained when the following nitrates decompose on heating.

(i) sodium nitrate,

(ii) lead nitrate,

(iii) silver nitrate

(c) 2.5 grams of limestone are treated with excess dilute hydrochloric acid. The gas evolved is completely dissolved in a solution of sodium hydroxide whose weight is thereby increased by 3.1 grams. Give equations for the reactions that take place and calculate the percentage of calcium carbonate in the limestone.



2 shared pairs of electrons

1. (b) (i) Potassium chloride is an electrovalent (ionic) compound and thus is expected to show the following properties:-

1. It exists as a crystalline solid.
2. It has high melting point and high boiling point (i.e. non-volatile).
3. It consists of charged ions.
4. It is an electrolyte, i.e. it conducts electricity when molten or dissolved.
5. It is insoluble in organic solvents, e.g. alcohol, carbon tetrachloride, ether, petrol.

Oxygen exists as covalent molecules. It is expected therefore to show the following properties:-

1. It exists as a gas or a liquid.
2. It has low melting point and boiling point (i.e. volatile).
3. It consists of uncharged molecules.
4. It is not an electrolyte, i.e. it does not conduct electricity.
5. It is soluble in organic solvents.

2. (a) When dark brown lead dioxide is heated, lead monoxide and oxygen are formed. The oxygen will rekindle a glowing splint. Lead monoxide is reddish-brown when hot but yellow when cold.



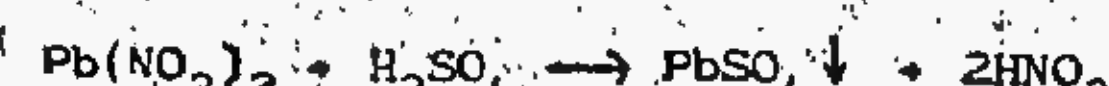
When dilute sulphuric acid is added to the residue which contains lead monoxide (litharge), the latter does not dissolve because it reacts slowly with the sulphuric acid to form an insoluble white coating of lead sulphate which prevents further reaction.



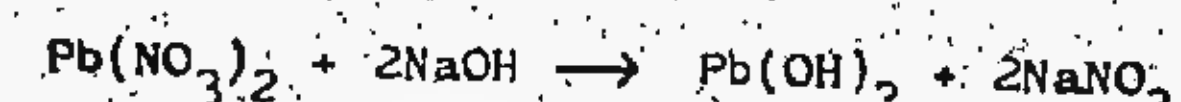
When the other part of the yellow residue containing lead monoxide is dissolved in dilute nitric acid, a solution of lead nitrate is formed.



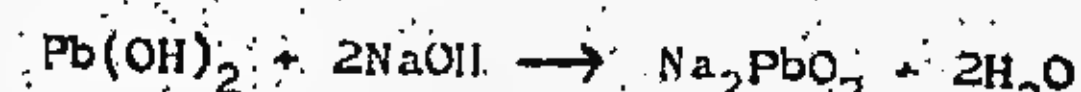
When the reaction stops, the undissolved material, which may contain lead monoxide and lead dioxide, is filtered off. When dilute sulphuric acid is added to the filtrate of lead nitrate, an insoluble white precipitate of lead sulphate is formed by double decomposition.



2. (b) The filtrate is a solution of lead nitrate. From this he can prepare lead hydroxide by adding to it slowly ammonia solution or a solution of sodium or potassium hydroxide. A white gelatinous precipitate of lead hydroxide is formed.



With sodium or potassium hydroxide solution (but not ammonia) he should be careful not to add an excess as lead hydroxide combines with an excess of alkali to form a soluble plumbite:



The lead hydroxide can then be filtered and washed several times with distilled water. Finally, it can be dried on a watch glass over a beaker of heated water. Heating of the hydroxide should be avoided as it would decompose the hydroxide into water and the oxide.

(TO BE CONTINUED)

棉紡織品明年征稅代替代現行配額關係

英商買盤畸形增加

月來熱烈搶訂棉織品成衣者，限十月初前付船，頓使配額市價大漲，更難圖利。非紡織類產接單較平。貨單罕見，勉強報帳。

國際金融動盪對當前港英交流全無影響，僅遠期英匯買家稍減。

（特稿）英國政府決定明年起對棉紡織品徵收進口稅，以代替現行配額制度。此舉旨在簡化貿易程序，並為政府增加收入。據悉，新稅制將於一九七一年一月一日起正式實施。目前，棉紡織品在港市場競爭激烈，英商買盤呈現畸形增加之勢。月來，熱烈搶訂棉織品成衣者，限十月初前付船，頓使配額市價大漲，更難圖利。非紡織類產接單較平。貨單罕見，勉強報帳。國際金融動盪對當前港英交流全無影響，僅遠期英匯買家稍減。

美銀業務將放寬對大陸貿易 益神獲略將務業貿

（特稿）美國銀行業務將放寬對大陸貿易，益神獲略將務業貿。據悉，美銀將擴大對大陸的貿易範圍，包括增加對大陸的貸款和貿易往來。此舉旨在促進美中貿易，並為美銀業務發展開拓新市場。目前，美銀在大陸的業務已有一定規模，未來將進一步擴大。

美日恢復大量輸銷貨價趨定 印尼買盆注港轉減

（特稿）美日恢復大量輸銷貨價趨定，印尼買盆注港轉減。據悉，美日貿易關係已趨穩定，美日貿易額將大幅增加。同時，印尼對港貿易也將減少，印尼買盆將轉向香港。此舉旨在調整印尼貿易結構，並促進港印尼貿易。

食米市情交投轉減 成盆提用共四千包

（特稿）食米市情交投轉減，成盆提用共四千包。據悉，食米市場交投已趨清淡，成盆提用共四千包。此舉旨在穩定食米市場，並促進食米貿易。

泰澳大陸米有沽價格尚無變動

（特稿）泰澳大陸米有沽價格尚無變動。據悉，泰澳大陸米價格目前尚無變動，市場交投亦趨清淡。此舉旨在穩定泰澳大陸米市場，並促進泰澳大陸米貿易。

東京股市成交增 價位呈榮辱互見

（特稿）東京股市成交增，價位呈榮辱互見。據悉，東京股市成交量大幅增加，價位呈現榮辱互見之勢。此舉旨在反映東京股市現狀，並促進東京股市發展。

香港金融行情表

（特稿）香港金融行情表。此表列出了香港金融市場的各項行情，包括匯率、利率、股票價格等。此舉旨在為投資者提供參考，並促進香港金融市場發展。

糖市疎成 價格轉定

（特稿）糖市疎成，價格轉定。據悉，糖市價格已趨穩定，市場交投亦趨清淡。此舉旨在穩定糖市價格，並促進糖市貿易。

想理大不意生售零 訂外品商費消 慎審向傾般一

（特稿）想理大不意生售零，訂外品商費消，慎審向傾般一。此舉旨在提醒消費者在購買商品時要謹慎，並促進消費者權益保護。

港股市買家選擇吸 一般做價牛皮帶軟

（特稿）港股市買家選擇吸，一般做價牛皮帶軟。據悉，港股市買家選擇吸，一般做價牛皮帶軟。此舉旨在反映港股市現狀，並促進港股市發展。

華僑日報香港證券交易所南華早報合辦

（特稿）華僑日報香港證券交易所南華早報合辦。此舉旨在為投資者提供參考，並促進香港證券交易所發展。

第二次假設投資遊戲規則

（特稿）第二次假設投資遊戲規則。此舉旨在為投資者提供參考，並促進投資者教育。

日香烟消費激增 每人年逾二千支

（特稿）日香烟消費激增，每人年逾二千支。據悉，日香烟消費量已大幅增加，每人年逾二千支。此舉旨在反映日香烟消費現狀，並促進日香烟貿易。

織廠需料有較多訂購 紗市交投轉呈增加

（特稿）織廠需料有較多訂購，紗市交投轉呈增加。據悉，織廠需料有較多訂購，紗市交投轉呈增加。此舉旨在反映織廠需料現狀，並促進紗市貿易。

豬市天熱銷勢疲滯 燒種多需沽量較眾

（特稿）豬市天熱銷勢疲滯，燒種多需沽量較眾。據悉，豬市天熱銷勢疲滯，燒種多需沽量較眾。此舉旨在反映豬市天熱銷勢現狀，並促進豬市天熱銷勢貿易。

世界羊毛消費量 去年三四零萬磅

（特稿）世界羊毛消費量，去年三四零萬磅。據悉，世界羊毛消費量已達三四零萬磅。此舉旨在反映世界羊毛消費現狀，並促進世界羊毛貿易。

儲備匯外金黃本日 增近七十億

（特稿）儲備匯外金黃本日，增近七十億。據悉，儲備匯外金黃本日，增近七十億。此舉旨在反映儲備匯外金黃本日現狀，並促進儲備匯外金黃本日貿易。

尚有經濟 刊載第五 張第四頁

（特稿）尚有經濟，刊載第五，張第四頁。此舉旨在為讀者提供參考，並促進讀者教育。

世界羊毛消費量 去年三四零萬磅

（特稿）世界羊毛消費量，去年三四零萬磅。據悉，世界羊毛消費量已達三四零萬磅。此舉旨在反映世界羊毛消費現狀，並促進世界羊毛貿易。

儲備匯外金黃本日 增近七十億

（特稿）儲備匯外金黃本日，增近七十億。據悉，儲備匯外金黃本日，增近七十億。此舉旨在反映儲備匯外金黃本日現狀，並促進儲備匯外金黃本日貿易。

尚有經濟 刊載第五 張第四頁

（特稿）尚有經濟，刊載第五，張第四頁。此舉旨在為讀者提供參考，並促進讀者教育。



華盛頓熊輪

由小呂宋來港將於九日到

（特訊）美國太平洋郵船公司之「華盛頓熊」輪，由小呂宋來港，將於九日到港，此輪係由小呂宋開往三藩市，經由香港，開往三藩市，經由香港，開往三藩市。

蒲台洲

港抵日四 往波 各埠 開

施芝美吉

七日抵港 九日開歐洲各埠

輪鳳金

日開 到五 曼谷 怡和時人

嘉福丸

四日抵港 開開星洲

THE SHIPPING CORPORATION OF INDIA LTD.

前往：紐約、滿地可、多倫多、威美頓、亞斯達實拿、底特律、米基灣、芝加哥。

BSR LINES

香港—日本線 露蓮堡 六月十日由歐洲抵港 奧蘭蓮堡 七月十六日由歐洲抵港

BENLINE

邊華麗輪 六月三日開始落貨 六日開行

威沙蘇巴

（香港）（紐約） 六月十三日開 七月十四日到

威沙百士

（香港）（紐約） 六月廿八日開 八月式日到

威沙祖士

（香港）（紐約） 七月廿八日開 九月二日到

威沙積

（香港）（紐約） 六月廿二日開 七月廿六日到

威沙達山

（香港）（紐約）（三藩市） 六月廿八日開 七月廿八日到

威沙美亞

（香港）（紐約）（三藩市） 七月十一日開 八月十一日到

威沙碩士

（香港）（紐約）（三藩市） 八月十一日開 九月十一日到

查雲高州

（香港）（紐約）（三藩市） 六月廿二日開 七月廿六日到

美國輪船公司

歐美亞航線 香港—美國東西岸—歐洲 貨箱貨運服務

船名	日期	開往	船名	日期	開往
American Aquarius	六月廿六日	歐洲	American Aquarius	六月廿六日	歐洲
American Astronaut	六月廿六日	歐洲	American Astronaut	六月廿六日	歐洲
American Lancer	六月廿六日	歐洲	American Lancer	六月廿六日	歐洲
American Ace	六月廿六日	歐洲	American Ace	六月廿六日	歐洲
American Lark	六月廿六日	歐洲	American Lark	六月廿六日	歐洲
American Lynx	六月廿六日	歐洲	American Lynx	六月廿六日	歐洲

貨運總代理：業初船務有限公司 於仁行616室 電話：H-237071 香港收貨站 電話：H-708433

遂利怡美利輪

五日自日本來 開開吉大港仰光

（特訊）美國太平洋郵船公司之「遂利怡美利」輪，由日本來港，將於五日抵港，此輪係由日本開往三藩市，經由香港，開往三藩市。

東亞航業有限公司

接機處：昌記公司 皇后道中隆街8樓電話：H-235384 H-235385

順昌航業有限公司

電話：H-249096 (S線)

華樂大寶山

大寶山 大寶山 大寶山

東方海外貨櫃航線

香港至美國西岸 落杉磯二十二天

東方海外航線

香港至歐洲 香港至澳洲

和民輪船

卸太丸 直往星加坡

司公船輪基士馬

力哥連 直往三寶壟、泗水

SEA LAND SERVICE INC.

美國海陸聯運公司

K LINE

國川丸 直往三藩市

巴哈馬丸

直往三藩市

金鳳輪

直往三藩市

東裕輪

直往三藩市

江昭丸

直往三藩市

和光丸

直往三藩市

Pacific Far East Line

中國熊 直往三藩市

寶根華利

直往三藩市

玫瑰威利

直往三藩市

溫哥華

直往三藩市

TOHO LINE

大和丸 直往三藩市

威爾遜總統輪

直往三藩市



航空訊

超音速發展計劃受挫

波音公司改變主意

製造噴射直升飛機

將與一意大利飛機廠合作生產

【特訊】由於超音速飛機發展計劃受挫，波音公司已決定改變主意，將與一意大利飛機廠合作生產噴射直升飛機。波音公司原計劃在未來十年內，將其生產力集中於超音速飛機，但由於技術困難及成本過高，該計劃已告失敗。波音公司現已決定，將與一意大利飛機廠合作，生產一種新型噴射直升飛機。該飛機將具有超音速飛行能力，且能垂直起降，其性能將遠勝於現有之噴射直升飛機。波音公司表示，該飛機之生產，將有助於其在未來市場上之競爭力。

泰航擴大各地貨運處理設備

【特訊】泰國航空公司（泰航）為擴大其貨運業務，現正積極擴大其在各地之貨運處理設備。泰航表示，該公司之貨運業務，近年來發展迅速，現已成為其重要之收入來源。為因應業務之需要，泰航決定擴大其在各地之貨運處理設備，包括增加貨運倉庫、增加貨運車輛等。泰航表示，該公司之貨運業務，將繼續保持穩定發展，並為客戶提供更好之服務。

福岡港觀光團一行廿人抵港

【特訊】由日本福岡港出發之觀光團一行廿人，現已抵達香港。該觀光團由福岡港出發，經由香港前往台灣。該觀光團之成員，包括福岡港之官員、商界人士及一般遊客。該觀光團在香港期間，將參觀香港之各項設施，並與香港之官員及商界人士會面。該觀光團之抵達，顯示出福岡港與香港之間之友好關係，並顯示出福岡港對台灣之興趣。



日航空花園 載乘客一百〇一名 昨由東京首航來港

【特訊】日本航空公司（日航）之「日航空花園」號，現已抵達香港。該飛機係由東京首航來港，載乘客一百〇一名。該飛機之抵達，顯示出日航對香港之重視，並顯示出日航對台灣之興趣。日航表示，該飛機將繼續飛往香港，並為客戶提供更好之服務。

日航新制服 本月一日起用珍寶機

【特訊】日本航空公司（日航）之新制服，現已正式啟用。該制服係由日本航空公司之設計師設計，具有現代化之風格。該制服將由本月一日起，在日航之珍寶機上使用。日航表示，該制服之啟用，將有助於提升日航之形象，並為客戶提供更好之服務。

福來輪船公司

【特訊】福來輪船公司（Fook Lai Shipping Co.）現已正式啟業。該公司係由香港之商界人士創立，主要經營輪船業務。該公司之輪船，將往返於香港與台灣之間。該公司表示，該公司之輪船，將為客戶提供快速、安全之服務。

入口輪船預告			
船名	由何處來	日期	公司
大西洋之光	ATLANTIC SUNBEAM	三日	怡和
大華山	TAJWAHSHAN	三日	怡和
江昭丸	KOSHO MARU	三日	怡和
麗利安丸	ARIZONA	三日	怡和
高維丸	KAOSHUIG	三日	怡和
些詩雅丸	CIRCEA	三日	怡和
河內丸	HANO	三日	怡和
香港丸	H.K. HONOUR	三日	怡和
南星丸	OTOWASAN MARU	三日	怡和
南星丸	NANSEI MARU	三日	怡和
南星丸	TOYO MARU I	三日	怡和
南星丸	KIBI MARU	三日	怡和
南星丸	SEIKAI MARU	三日	怡和
南星丸	YUEN CHAU	三日	怡和
南星丸	WAKAUME MARU	三日	怡和
南星丸	TAMURA EVERETT	三日	怡和
南星丸	STAR ANTARES	三日	怡和
南星丸	HUI WONG	三日	怡和
南星丸	ANNA BAKKE	三日	怡和
南星丸	DARFORI	三日	怡和
南星丸	EASTERN AMITY	三日	怡和
南星丸	KNUD MAERSK	三日	怡和
南星丸	HAVANA MARU	三日	怡和
南星丸	VIRGINIA MARU	三日	怡和
南星丸	JOHAN MARU	三日	怡和
南星丸	KOSHO MARU	三日	怡和
南星丸	EXBROOK	三日	怡和
南星丸	NEPTUNE AMBER	三日	怡和
南星丸	DONA PACITA	三日	怡和
南星丸	YUKO MARU	三日	怡和
南星丸	TAIPOSEK	三日	怡和
南星丸	NOWSHERA	三日	怡和
南星丸	UGANDA	三日	怡和
南星丸	PHIL CORREGIDOR	三日	怡和
南星丸	DORIC ARROW	三日	怡和
南星丸	KHABAROVSK	三日	怡和
南星丸	KOREA BEAR	三日	怡和
南星丸	KYOHU MARU	三日	怡和
南星丸	TRECI MAJ	三日	怡和
南星丸	KAFUKU MARU	三日	怡和
南星丸	SANSU MARU	三日	怡和
南星丸	KOWA MARU	三日	怡和
南星丸	BENVALLA	三日	怡和
南星丸	FERNLAKE	三日	怡和
南星丸	KOSHO MARU	三日	怡和
南星丸	CHENGDU	三日	怡和
南星丸	ORIENTAL EXPLORER	三日	怡和
南星丸	ORIENTAL INVENTOR	三日	怡和
南星丸	SINGAPORE TRIUMPH	三日	怡和
南星丸	STRAAT TANGA	三日	怡和
南星丸	PRES. TYLER	三日	怡和
南星丸	KOCHI MARU	三日	怡和
南星丸	CEYLON MARU	三日	怡和
南星丸	KOTA RAKYAT	三日	怡和
南星丸	HYOYO MARU	三日	怡和
南星丸	NORLANDA	三日	怡和
南星丸	SINIGORSK	三日	怡和
南星丸	YCHOW	三日	怡和
南星丸	SANAI MARU	三日	怡和
南星丸	HONOLULU MARU	三日	怡和
南星丸	NAGAYA MARU	三日	怡和
南星丸	MAKEVERETT	三日	怡和
南星丸	STRAAT BALI	三日	怡和
南星丸	STRAAT HONSHU	三日	怡和
南星丸	AMERICAN AQUARIUS	三日	怡和
南星丸	BORUSSIA	三日	怡和
南星丸	EASTERN MOON	三日	怡和
南星丸	IKAWI MARU	三日	怡和
南星丸	PANAMA	三日	怡和
南星丸	KIN HING	三日	怡和
南星丸	KOSHO MARU	三日	怡和
南星丸	LONDON CRAFTSMAN	三日	怡和
南星丸	NARITA	三日	怡和
南星丸	POTOTI CHAU	三日	怡和
南星丸	TEVERIA	三日	怡和
南星丸	TUJUCA	三日	怡和
南星丸	KYOHU MARU	三日	怡和
南星丸	SHOYO MARU	三日	怡和
南星丸	GLENBEG	三日	怡和
南星丸	MAHSUD	三日	怡和
南星丸	GEDERA	三日	怡和
南星丸	INUISAN MARU	三日	怡和
南星丸	KOTA AMAN	三日	怡和
南星丸	KASHIHARA	三日	怡和
南星丸	KOBE MARU	三日	怡和
南星丸	AL JABIRIAH	三日	怡和
南星丸	KYUSEI MARU	三日	怡和
南星丸	ODA MARU	三日	怡和
南星丸	HOUSTON MARU	三日	怡和
南星丸	MITAKA MARU	三日	怡和
南星丸	ORION	三日	怡和
南星丸	PEISANDER	三日	怡和
南星丸	STRECKKERS	三日	怡和
南星丸	SHOYO MARU	三日	怡和
南星丸	WAKO MARU	三日	怡和
南星丸	NICOLINE	三日	怡和
南星丸	HIDE MARU	三日	怡和
南星丸	ORIENTAL ARROW	三日	怡和
南星丸	PRES. VAN BUREN	三日	怡和
南星丸	UJAMAA	三日	怡和
南星丸	MONICA	三日	怡和
南星丸	AILLITON	三日	怡和

出口輪船預告			
船名	往何處	日期	公司
巴武	BATJAN	三日	怡和
巴武	PHIL CORREGIDOR	三日	怡和
巴武	ORIENTAL COMET	三日	怡和
巴武	OTOWASAN MARU	三日	怡和
巴武	CECILIE MAERSK	三日	怡和
巴武	CALIFORNIA BEAR	三日	怡和
巴武	JAPAN CANELA	三日	怡和
巴武	ARIZONA	三日	怡和
巴武	PRES. WILSON	三日	怡和
巴武	MONTANA	三日	怡和
巴武	DORIC ARROW	三日	怡和
巴武	H.K. HONOUR	三日	怡和
巴武	EXBROOK	三日	怡和
巴武	PRES. TYLER	三日	怡和
巴武	VIRGINIA MARU	三日	怡和
巴武	NEVADA MARU	三日	怡和
巴武	ORIENTAL MUSICIAN	三日	怡和
巴武	PANAMA	三日	怡和
巴武	ORIENT EXPLORER	三日	怡和
巴武	BARBER MANGAN	三日	怡和
巴武	MAHSUD	三日	怡和
巴武	AMERICAN AQUARIUS	三日	怡和
巴武	INUISAN MARU	三日	怡和
巴武	ORIENTAL AMIGA	三日	怡和
巴武	LONDON CRAFTSMAN	三日	怡和
巴武	TUJUCA	三日	怡和
巴武	PRES. VAN BUREN	三日	怡和
巴武	ORIENTAL ARROW	三日	怡和
巴武	GRAND NAVIGATOR	三日	怡和
巴武	CARACAS MARU	三日	怡和
巴武	WASHINGTON BEAR	三日	怡和
巴武	KOREAN MAIL	三日	怡和
巴武	PHILIPPINES	三日	怡和
巴武	MEMNON	三日	怡和
巴武	AMERICAN ASTRONAUT	三日	怡和
巴武	TALISMAN	三日	怡和
巴武	HECTOR	三日	怡和
巴武	CIRCEA	三日	怡和
巴武	SINGAPORE TRIUMPH	三日	怡和
巴武	NEPTUNE AMBER	三日	怡和
巴武	KOCHI MARU	三日	怡和
巴武	AMERICAN AQUARIUS	三日	怡和
巴武	BENVALLA	三日	怡和
巴武	FAIATINO	三日	怡和
巴武	BURMA	三日	怡和
巴武	PEISANDER	三日	怡和
巴武	STRECKKERS	三日	怡和
巴武	BILLITON	三日	怡和
巴武	IYO MARU	三日	怡和
巴武	BURMA	三日	怡和
巴武	WESTALIA	三日	怡和
巴武	SAPPORE MARU	三日	怡和
巴武	AMERICAN ASTRONAUT	三日	怡和
巴武	NEPTUNE AMETHYST	三日	怡和
巴武	BURYMACHUS	三日	怡和
巴武	PENELOPE	三日	怡和
巴武	BUNGA MELOR	三日	怡和
巴武	PANDO CAFE	三日	怡和
巴武	BENYACKIE	三日	怡和
巴武	PANDO COVE	三日	怡和
巴武	AUTOLYCUS	三日	怡和
巴武	AMERICAN LANCER	三日	怡和
巴武	HEL	三日	怡和
巴武	FLINTSHIRE	三日	怡和
巴武	SCOTLAND MARU	三日	怡和
巴武	TAIKO	三日	怡和
巴武	AMERICAN ACE	三日	怡和
巴武	CALCHAS	三日	怡和
巴武	IBERIA	三日	怡和
巴武	NEPTUNE AGATE	三日	怡和
巴武	ANDROS	三日	怡和
巴武	ANNA BAKKE	三日	怡和
巴武	CHENGDU	三日	怡和
巴武	WANLIU	三日	怡和
巴武	HUPHER	三日	怡和
巴武	KOTA AMAN	三日	怡和
巴武	SWIFT DRAGON	三日	怡和
巴武	KIBI MARU	三日	怡和
巴武	STAR ANTARES	三日	怡和
巴武	YUEN CHAU	三日	怡和
巴武	SINIGORSK	三日	怡和
巴武	MAKEVERETT	三日	怡和
巴武	LUCKY FOUR	三日	怡和
巴武	GEDERA	三日	怡和
巴武	KOTA RAKYAT	三日	怡和
巴武	KYOMEI MARU	三日	怡和
巴武	YAMANOBU MARU	三日	怡和
巴武	NANSEI MARU	三日	怡和
巴武	LUNG MOON	三日	怡和
巴武	KAOSHUIG	三日	怡和
巴武	TANDJUNG SOPI	三日	怡和
巴武	DONA PACITA	三日	怡和
巴武	HUI WONG	三日	怡和
巴武	TAIWAHSHAN	三日	怡和
巴武	ROSEVILLE	三日	怡和
巴武	GOLDEN PHOENIX	三日	怡和
巴武	KOWA MARU	三日	怡和
巴武	EASTERN AMITY	三日	怡和
巴武	TAMURA EVERETT	三日	怡和
巴武	WAKAUME MARU	三日	怡和
巴武	STRAAT FUJI	三日	怡和
巴武	HUGH EVERETT	三日	怡和
巴武	DARFORI	三日	怡和
巴武	TRECI MAJ	三日	怡和
巴武	PANAPJORD	三日	怡和
巴武	PACIFIC HAWK	三日	怡和
巴武	VIRGINIA MARU	三日	怡和
巴武	HANOI	三日	怡和
巴武	UGANDA	三日	怡和
巴武	TAIWAN	三日	怡和
巴武	NOWSHERA	三日	怡和

福來輪船公司

總公司：香港德輔道中 233 號
電話：233181-5
傳真：233181-5
地址：香港、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、上海、天津、北京、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

船名	往何處	日期	公司
巴武	BATJAN	三日	怡和
巴武	PHIL CORREGIDOR	三日	怡和
巴武	ORIENTAL COMET	三日	怡和
巴武	OTOWASAN MARU	三日	怡和
巴武	CECILIE MAERSK	三日	怡和
巴武	CALIFORNIA BEAR	三日	怡和
巴武	JAPAN CANELA	三日	怡和
巴武	ARIZONA	三日	怡和
巴武	PRES. WILSON	三日	怡和
巴武	MONTANA	三日	怡和
巴武	DORIC ARROW	三日	怡和
巴武	H.K. HONOUR	三日	怡和
巴武	EXBROOK	三日	怡和
巴武	PRES. TYLER	三日	怡和
巴武	VIRGINIA MARU	三日	怡和
巴武	NEVADA MARU	三日	怡和
巴武	ORIENTAL MUSICIAN	三日	怡和
巴武	PANAMA	三日	怡和
巴武	ORIENT EXPLORER	三日	怡和
巴武	BARBER MANGAN	三日	怡和
巴武	MAHSUD	三日	怡和
巴武	AMERICAN AQUARIUS	三日	怡和
巴武	INUISAN MARU	三日	怡和
巴武	ORIENTAL AMIGA	三日	怡和
巴武	LONDON CRAFTSMAN	三日	怡和
巴武	TUJUCA	三日	怡和
巴武	PRES. VAN BUREN	三日	怡和
巴武	ORIENTAL ARROW	三日	怡和
巴武	GRAND NAVIGATOR	三日	怡和
巴武	CARACAS MARU	三日	怡和
巴武	WASHINGTON BEAR	三日	怡和
巴武	KOREAN MAIL	三日	怡和
巴武	PHILIPPINES	三日	怡和
巴武	MEMNON	三日	怡和
巴武	AMERICAN ASTRONAUT	三日	怡和
巴武	TALISMAN	三日	怡和
巴武	HECTOR	三日	怡和
巴武	CIRCEA	三日	怡和
巴武	SINGAPORE TRIUMPH	三日	怡和
巴武	NEPTUNE AMBER	三日	怡和
巴武	KOCHI MARU	三日	怡和
巴武	AMERICAN AQUARIUS	三日	怡和
巴武	BENVALLA	三日	怡和
巴武	FAIATINO	三日	怡和
巴武	BURMA	三日	怡和
巴武	PEISANDER	三日	怡和
巴武	STRECKKERS	三日	怡和
巴武	BILLITON	三日	怡和
巴武	IYO MARU	三日	怡和
巴武	BURMA	三日	怡和
巴武	WESTALIA	三日	怡和
巴武	SAPPORE MARU	三日	怡和
巴武	AMERICAN ASTRONAUT	三日	怡和
巴武	NEPTUNE AMETHYST	三日	怡和
巴武	BURYMACHUS	三日	怡和
巴武	PENELOPE	三日	怡和
巴武	BUNGA MELOR	三日	怡和
巴武	PANDO CAFE	三日	怡和
巴武	BENYACKIE	三日	怡和
巴武	PANDO COVE	三日	怡和
巴武	AUTOLYCUS	三日	怡和
巴武	AMERICAN LANCER	三日	怡和
巴武	HEL	三日	怡和
巴武	FLINTSHIRE	三日	怡和
巴武	SCOTLAND MARU	三日	怡和
巴武	TAIKO	三日	怡和
巴武	AMERICAN ACE	三日	怡和
巴武	CALCHAS	三日	怡和
巴武	IBERIA	三日	怡和
巴武	NEPTUNE AGATE	三日	怡和
巴武	ANDROS	三日	怡和
巴武	ANNA BAKKE	三日	怡和
巴武	CHENGDU	三日	怡和
巴武	WANLIU	三日	怡和
巴武	HUPHER	三日	怡和
巴武	KOTA AMAN	三日	怡和
巴武	SWIFT DRAGON	三日	怡和
巴武	KIBI MARU	三日	怡和
巴武	STAR ANTARES	三日	怡和
巴武	YUEN CHAU	三日	怡和
巴武	SINIGORSK	三日	怡和
巴武	MAKEVERETT	三日	怡和
巴武	LUCKY FOUR	三日	怡和
巴武	GEDERA	三日	怡和
巴武	KOTA RAKYAT	三日	怡和
巴武	KYOMEI MARU	三日	怡和
巴武	YAMANOBU MARU	三日	怡和
巴武	NANSEI MARU	三日	怡和
巴武	LUNG MOON	三日	怡和
巴武	KAOSHUIG	三日	怡和
巴武	TANDJUNG SOPI	三日	怡和
巴武	DONA PACITA	三日	怡和
巴武	HUI WONG	三日	怡和
巴武	TAIWAHSHAN	三日	怡和
巴武	ROSEVILLE	三日	怡和
巴武	GOLDEN PHOENIX	三日	怡和
巴武	KOWA MARU	三日	怡和
巴武	EASTERN AMITY	三日	怡和
巴武	TAMURA EVERETT	三日	怡和
巴武	WAKAUME MARU	三日	怡和
巴武	STRAAT FUJI	三日	怡和
巴武	HUGH EVERETT	三日	怡和
巴武	DARFORI	三日	怡和
巴武	TRECI MAJ	三日	怡和
巴武	PANAPJORD		

皇后 豪華 快樂 皇都 文華 金門 國寶 北河 金國 寶聲 金陵 後日映

今日起正式隆重首輪聯映

飛達公司榮譽發行 宏華公司偉大巨構

本片午夜場掀起飛撲狂潮

口碑 輿論 早已 宣傳

欲免向隅，請早訂座

榮膺兩次
百萬導演

郭南宏
嘔心傑作

雙天兼
至尊，
邊度有
得頂？

為國片傾全
為觀眾打力

非同
凡响

飾演龍
大千酒
脫氣派

江南

四度放映午夜場
破爛棚速度紀錄
睇過的觀眾
個個都讚
前所未見

兩度首場

此次來港大受
觀眾歡迎女星

華 戀

李正麟

領銜主演

台灣百萬元巨片

一代劍王 龍門客棧 鬼見愁 烈火

郭南宏 佔兩部

精益求精 再度創製 百場道場

：後片試

快報 明星 晚報 工商 日報 盛讚

觀者本片使你享受

一百分鐘大刺激

破天荒最強大院線大攜手

武俠片迷
最佳喜訊

盲燕絕斬

出靈回手刀

太極風雪掌

朝陽定靈劍

四大奇招

七彩闊
銀幕片

觀眾睇到
無不稱爽



[illegible]

老爺酒店

白景瑞導演

榮獲官式
提名參加亞展

冠軍房

特級鉅片
略增票價



麗華都 仙樂 仙樂 仙樂
五十天第八場院映

潘迎紫 張瑛 陳雲裳 胡蝶 林黛 白雲 柯俊雄 胡蝶 陳雲裳 潘迎紫

越映越多
戲院

十大明星領銜
千萬佈景入鏡
特級導演執導
一開三大

BIANSCOPE

報日華
香港法律彙編

地產油
頭條好漢

永華
王閣活

騙術奇譚

大卡士 大決鬥 無冷場 好極了 鐸

華國公司出品 牛島公司發行

動全部 周光劍

威八獄破名儒雲 風面門地字屢俠洲

黃何李張陳 王欣清鴻 俊華華清烈

披靡者 當者

柴太新樂英英國新 舞 灣安台都華京民都 映猷盛八天明 王之王片俠武幕銀闊色彩

THE SCHOLAR SWORDSMAN

威八獄破名儒雲 風面門地字屢俠洲

黃何李張陳 王欣清鴻 俊華華清烈

鬼身上

條頭好漢

綠鬼艷

了是誰害

人的忘難

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

桃李滿門大風暴

華永

王閣活

騙術奇譚

了是誰害

人的忘難

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

騙術奇譚

了是誰害

人的忘難

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

一死

難

逃

頤盛華

場早點天今
你愛我莉夏莉曼
演主：呂、陳麗儀

★場夜午晚今★
龍飛勝百
演主：楊比倫

我碎了

新樂英英國新 台舞都華京民都
影戲期萬國萬
片佳得方目方
映演度一年一司公國

午夜場
映映先優

郭清江 郭清江 郭清江

樂百

影選別特天明

羅美雪 妮黛
梅禮士朗 納

懸崖飛車驚險萬分！
無屍兇案一死再死！

好條

加明寶金 華都 美冰華 油蘭新 樂聲
入天聖陵 都 宮麗華 樂地麻邦聲
呢套片都係 晚句咁多 天今後最
套片好睇 呢套片好睇 呢套片好睇

第一戲院

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行收銀一元，每日收銀一元，不另收工本費，如欲刊登，請向本報廣告部洽談，地址：新加坡大馬路華僑日報廣告部。

尖沙咀

唐樓廉售
唐樓廉售，位於尖沙咀，環境優美，交通便利，適合居住或投資。
洋樓出售
洋樓出售，位於尖沙咀，環境優美，交通便利，適合居住或投資。
天台連樓
天台連樓，位於尖沙咀，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

北角住宅

寫字樓
寫字樓，位於北角，環境優美，交通便利，適合辦公或投資。
新樓廉售
新樓廉售，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。
廠房出售
廠房出售，位於北角，環境優美，交通便利，適合工業或商業用途。

廉價出售

廠房出售
廠房出售，位於北角，環境優美，交通便利，適合工業或商業用途。
廉價出售
廉價出售，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

三萬

三萬
三萬，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

吉樓

吉樓
吉樓，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

洋樓

洋樓
洋樓，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

地舖

地舖
地舖，位於北角，環境優美，交通便利，適合商業用途。

老亞街

老亞街
老亞街，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

代售樓

代售樓
代售樓，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

樓宇

樓宇
樓宇，位於北角，環境優美，交通便利，適合居住或投資。

分類廣告

大字四個
細字四十
每天二元

西德「朗斯牌」收音身
壓音响組合香港最優
聲音合花王俱樂部大
之五座等處均推銷
最生家隨處均有出售
\$20分贈送利
銀冰波金牌大圖901 窗
電話 676658
元龍街二號B

打字機

買賣交換修理
 60元租得15元
 電話：二四四四號
 地址：二四四四號

葵涌

紙處
已有人伙
接洽

毛織物廠

機工業用
冷氣機風扇
廚生財用品
傢俱材料
日傢俬
枝角平沽
號田氏大厝
三字樓洽

香港整形院

告廣類分有信

頁二第張七第 在 刊

美瑪 有女 利塔 基斯
黛蓮 女星 人煙 多 波化 斯

預告星三大兩

「艷麗
七彩」

自「畢業生」以
來，當代青年生活
的一部！



猫 洞

"Making it" 娘

桃李登風入室
顛鸞倒帳春濃

春
 道外可，妙其中！
 ！人爲不處！
 學生風流師
 娘美俏！
 火男豪女烈
 火腔豪！

「風流劍俠追天璽」男角
大衛華
聯合主
鏡頭禾
大胆！
劇情壯
緊張！
兒童
不宜

折 艷

無名氏

品出廠造織生大

三牌綢衫

絕無保留
任得你睇
不宜兒童

線衫